

El Museo Reina Sofía y Filmoteca Española presentan la retrospectiva más completa dedicada a la cineasta Chantal Akerman

- ***Nada pasa, todo cambia* se desarrollará entre el 4 de noviembre y el 29 de diciembre en ambas sedes**



CHANTAL AKERMAN. *Jeanne Dielman, 23, quai du Commerce, 1080 Bruxelles*. Película, 1975

La retrospectiva ***Nada pasa, todo cambia***, se centra en la obra de la cineasta belga **Chantal Akerman** (1950-2015) y se articula en torno a **la biografía, la mirada a las condiciones de vida de las mujeres, la memoria personal e histórica de los traumas del siglo XX y el desarraigo que implica hacer un cine a contracorriente.**

Su filmografía se despliega sobre todas las formas posibles del audiovisual, desde el **documental experimental al cine de instalación museística, desde la ficción de autor al vídeo biográfico**, y sin embargo una serie de rasgos comunes alimentan un *corpus* fílmico inagotable. El rigor formal, la fascinación por el transcurrir del tiempo, el deseo obsesivo o el sentido tragicómico de la existencia, integran en su trabajo a la vez que subvierte **referentes como Bresson, Godard, Antonioni, Fassbinder o Michael Snow.**

El ciclo se plantea en **cinco programas** que sirven como puntos cardinales para navegar en cuatro décadas de producción fílmica. ***Cine-ensayos, Filmar el teatro y Akerman por Akerman*** en el Museo Reina Sofía y ***Ficciones y biografías y Formas de géneros*** en Filmoteca Española. *Cine-ensayos* abarca el documental subjetivo y experimental, desde sus inicios y etapa neoyorkina hasta su vuelta en la última década; *Filmar el teatro* recoge el cine sobre la música, la danza, la performance y la escena dramática, como los films sobre el teatro inspirado en Sylvia Plath o el dedicado a Pina Bausch; y *Akerman por Akerman*, que comprende los documentales en los que la propia autora, a través de palabras o imágenes, comenta su trabajo, así como aproximaciones a su figura de la mano de otros realizadores.

Por su parte, Filmoteca Española presenta *Ficciones y biografías*, que trata su cine de ficción, con proyecciones que exploran los límites entre representación, experiencia y vida —*Saute ma ville* [Exploto mi ciudad, 1968], *Je tu il elle* [Yo tú él ella, 1974] o la célebre *Jeanne Dielman, 23, Quai du Commerce, 1080, Bruxelles* [Jeanne Dielman, Quai du Commerce n.º 23, 1080 Bruselas, 1976]—, y otras películas que indagan en el territorio de la ficción de autor, con actores de renombre y producciones a gran escala, pero en las que la cineasta no pierde de vista sus obsesiones y referentes; y, por último, *Formas de géneros*, que analiza las transformaciones de los géneros del melodrama, el musical y la

comedia romántica que Akerman ensaya en la década de 1980 a la manera de ejercicios sobre la ilusión y la seducción del propio medio cinematográfico.

El ciclo cuenta asimismo con presentaciones de cineastas, teóricas e historiadoras, algunas compañeras de viaje de Akerman —por ejemplo, **su directora de fotografía Babette Mangolte o su montadora Claire Atherton**—, y en otros casos jóvenes voces, como las cineastas Diana Toucedo o la teórica Ivone Margulies.

El Museo Reina Sofía y Filmoteca Española organizan de manera conjunta un programa audiovisual cada otoño desde 2016. Tras las retrospectivas dedicadas a *Jean-Marie Straub y Danièle Huillet*, a *Dziga Vertov y el cine soviético temprano*, y al realizador chino Wang Bing en 2018, en esta ocasión se presenta esta retrospectiva integral sobre Chantal Akerman.

PROGRAMACIÓN COMPLETA

Nada pasa, todo cambia

Retrospectiva integral de Chantal Akerman

4 de noviembre - 29 de diciembre, 2019 / Edificio Sabatini, Auditorio, y Filmoteca Española, Cine Doré

Entrada:

Sesiones en Museo Reina Sofía: entrada gratuita hasta completar aforo

Sesiones en Filmoteca Española: entrada 3 € por sesión

Comisariado: Chema González

Organiza: Museo Reina Sofía y Filmoteca Española

En el marco de: Insumisas. Feminismos en el Museo

Exposición relacionada: Musas insumisas. Delphine Seyrig y los colectivos de vídeo feminista en Francia en los 70 y 80

Sedes:

Museo Reina Sofía. Edificio Sabatini, Auditorio - Santa Isabel, 52

Filmoteca Española. Cine Doré - Santa Isabel, 3

Todas las películas se proyectan en VOSE

Sesiones en Filmoteca:

*Horarios sujetos a cambios, consultar web y programa de Filmoteca Española.

*Sesiones con segundos pases en diciembre. Las fechas se anunciarán en los próximos días.

Programa 1. Cine-ensayos

Museo Reina Sofía. Edificio Sabatini, Auditorio

Sesión 1

Lunes 4 de noviembre, 2019 – 19:00 h

No Home Movie [No es una película doméstica]

Bélgica y Francia, 2015, color, VO en francés con subtítulos en español, archivo digital, 115'. Con la presentación grabada de Claire Atherton, montadora de varias películas de Akerman

Sesión 2

Miércoles 6 de noviembre, 2019 – 19:00 h

La chambre [La habitación] Bélgica, 1972, color, muda, archivo digital, 11'

Hotel Monterey [Hotel Monterrey] Bélgica, 1972, color, muda, archivo digital, 63'

Con la presentación grabada de Babette Mangolte, directora de fotografía de varias películas de Akerman

Sesión 3

Jueves 7 de noviembre, 2019 – 19:00 h

News from Home [Noticias de casa] Bélgica y Francia, 1976, color, VO en francés con subtítulos en español, archivo digital, 89'

Tombée de nuit sur Shanghai [Anochecer en Shanghai], episodio de ***O Estado do Mundo*** [El estado del mundo] Portugal, 2017, color, VO sin diálogos, archivo digital, 15'

Sesión 4

Lunes 11 de noviembre, 2019 – 18:00 h

Dis-moi [Dime] Francia, 1982, color, VO en francés con subtítulos en español, archivo digital, 45'

Sesión 5

Jueves 21 de noviembre, 2019 – 19:00 h

D'Est [Del Este] Francia y Bélgica, 1993, color, VO sin diálogos, archivo digital, 110'

Con la presentación de Ana Useros, investigadora, programadora de cine y organizadora de la retrospectiva dedicada a Chantal Akerman en Filmoteca Española en 2005

Sesión 6

Lunes 25 de noviembre, 2019 – 19:00 h

Sud [Sur] Francia y Bélgica, 1999, color, VO en inglés con subtítulos en español, digibeta, 70'

Sesión 7

Martes 26 de noviembre, 2019 – 19:00 h

De l'autre côté [Del otro lado] Bélgica, 2002, color, VO en inglés, francés y español con subtítulos en español, digibeta, 102'

Sesión 8

Miércoles 27 de noviembre, 2019 – 19:00 h

Là-bas [Allá] Bélgica y Francia, 2006, color, VO en inglés y francés con subtítulos en español, digibeta, 78'

Con la presentación de Diana Toucedo, cineasta, montadora y profesora

Programa 2. Ficciones y biografías

Filmoteca Española, Cine Doré, Sala 1 y Sala 2

Sesión 1

Martes 5 de noviembre, 2019 – 20:00 h / Sala 1

Saute ma ville [Exploto mi ciudad] Bélgica, 1968, b/n, VO en francés con subtítulos en español, DCP restaurado, 13'

Je tu il elle [Yo tú él ella] Bélgica y Francia, 1974, b/n, VO en francés con subtítulos en español, DCP restaurado, 90'

Con la presentación de Margarita Ledo, cineasta, escritora y profesora.

Sesión 2

Jueves 7 de noviembre, 2019 – 18:00 h / Sala 2

L'Enfant aimé ou Je joue à être une femme mariée [El niño amado o Yo juego a ser una mujer casada] Bélgica, 1971, b/n, VO en francés con subtítulos en español, 16 mm, 35'

Le 15/8 [El 15/8] Bélgica, 1973, b/n, VO en francés con subtítulos en español, DCP, 42'

Sesión 3

Viernes 8 de noviembre, 2019 – 17:30 h / Sala 1

Jeanne Dielman, 23, Quai du Commerce, 1080, Bruxelles [Jeanne Dielman, Quai du Commerce n.º 23, 1080 Bruselas] Bélgica y Francia, 1975, color, VO en francés con subtítulos en español, DCP restaurado, 200'

Con la presentación grabada de Ivone Margulies, historiadora del cine, autora del libro *Nothing Happens: Chantal Akerman's Hyperrealist Everyday* (1996)

Sesión 4

Domingo 10 de noviembre, 2019 – 19:30 h / Sala 2

Les Rendez-vous d'Anna [Los encuentros de Anna] Bélgica, Francia y Alemania, 1978, color, VO en francés con subtítulos en español, DCP restaurado, 127'

Con la presentación grabada de Ivone Margulies, historiadora del cine, autora del libro *Nothing Happens: Chantal Akerman's Hyperrealist Everyday* (1996)

Sesión 5

Jueves 14 de noviembre, 2019 – 18:00 h / Sala 2

Portrait d'une paresseuse/La Paresse [Retrato de una perezosa/La pereza], episodio de **Sept femmes, sept péchés** [Siete mujeres, siete pecados]

Francia, Austria, Bélgica, Estados Unidos y República Federal de Alemania, 1986, color, VO en francés con subtítulos en español, archivo digital, 14'

L'Homme à la valise [El hombre con la maleta]

Francia, 1983, color, VO en francés con subtítulos en español, DCP, 61'

Le Jour où... [El día que...]

Suiza, 1997, color, VO en francés con subtítulos en español, 35 mm, 7'

Sesión 6

Viernes 15 de noviembre, 2019 – 17:30 h / Sala 1

Chantal Akerman, Bernard Dubois, Philippe Garrel, Frédéric Mitterrand, Vincent Nordon y Philippe Venault. *Paris vu par... 20 ans après* [París visto por... 20 años después]

Francia, 1984, color, VO en francés con subtítulos en español, 35 mm, 100'

Sesión 7

Martes 19 de noviembre, 2019 – 20:30 h / Sala 2

Nuit et jour [Noche y día]

Francia, Bélgica y Suiza, 1991, color, VO en francés con subtítulos en español, DVD, 90'

Sesión 8

Miércoles 20 de noviembre, 2019 – 18:00 h / Sala 2

Portrait d'une jeune fille de la fin des années 60 à Bruxelles [Retrato de una joven de finales de los años 60 en Bruselas]

Francia, 1993, color, VO en francés con subtítulos en español, DCP, 60'

Con la presentación de Miriam Martín, escritora y programadora de cine

Sesión 9

Jueves 21 de noviembre, 2019 – 21:00 h / Sala 2

Un divan à New York [Romance en Nueva York] Francia, Bélgica y Alemania, 1996, color, VO en francés e inglés con subtítulos en español, 35 mm, 105'

Sesión 10

Viernes 22 de noviembre, 2019 – 20:00 h / Sala 2

Pour Febe Elisabeth Velasquez, El Salvador [Para Febe Elisabeth Velásquez, El Salvador], episodio de ***Contre l'oubli*** [Contra el olvido]

Francia, Bélgica y Suiza, 1991, color, VO en francés con subtítulos en español, beta SP, 3'

La Captive [Cautiva]

Francia y Bélgica, 2000, color, VO en francés con subtítulos en español, 35 mm, 107'

Sesión 11

Sábado 23 de noviembre, 2019 – 20:00 h / Sala 2

Demain on déménage [Mañana nos mudamos]

Francia y Bélgica, 2004, color, VO en francés con subtítulos en español, 35 mm, 110'

Sesión 12

Domingo 24 de noviembre, 2019 – 20:00 h / Sala 2

La Folie Almayer [La locura de Almayer]

Francia y Bélgica, 2011, color, VO en francés con subtítulos en español, DCP, 127'

Programa 3. Filmar el teatro

Museo Reina Sofía. Edificio Sabatini, Auditorio

Sesión 1

Miércoles 13 de noviembre, 2019 – 19:30 h

Un jour Pina a demandé... [Un día Pina pidió...]

Francia y Bélgica, 1983, color, VO en francés con subtítulos en español, archivo digital, 57'

Sesión 2

Viernes 15 de noviembre, 2019 – 19:00 h

Letters Home [Cartas a casa]

Francia, 1986, color, VO en francés con subtítulos en español, archivo digital, 104'

Sesión 3

Lunes 18 de noviembre, 2019 – 18:00 h

Les trois dernières sonates de Franz Schubert [Las tres últimas sonatas de Franz Schubert]

Francia, 1989, color, VO en inglés con subtítulos en español, archivo digital, 49'

Trois strophes sur le nom de Sacher [Tres estrofas sobre el nombre de Sacher]

Francia, 1989, color, VO sin diálogos, beta SP, 12'

Sesión 4

Miércoles 20 de noviembre, 2019 – 20:00 h

Le Déménagement [La mudanza]

Francia, 1993, color, VO en francés con subtítulos en inglés y en español, archivo digital, 42'

Sesión 5

Sábado 30 de noviembre, 2019 – 19:00 h

Avec Sonia Wieder-Atherton [Con Sonia Wieder-Atherton]

Francia, 2002, color, VO en francés con subtítulos en español, betacam, 52'

À l'Est avec Sonia Wieder-Atherton [Al Este con Sonia Wieder-Atherton]

Francia, 2009, color, VO en francés con subtítulos en español, betacam, 52'

Programa 4. Akerman por Akerman

Museo Reina Sofía. Edificio Sabatini, Auditorio

Sesión 1

Lunes 11 de noviembre, 2019 – 19:15 h

Vivian Ostrovsky. *Mais ailleurs c'est toujours mieux* [Pero en otros lugares siempre es mejor] Estados Unidos, 2016, color y b/n, VO en inglés con subtítulos en español, archivo digital, 4'

Gustavo Beck y Leonardo Ferreira. *Chantal Akerman, de cá* [Chantal Akerman, de aquí] Brasil, 2010, color, VO en inglés y portugués con subtítulos en español, archivo digital, 60'

Sesión 2

Jueves 14 de noviembre, 2019 – 19:00 h

Autour d'un marteau [Acerca de un martillo]

Francia, 1986, color, VO en francés con subtítulos en español, archivo digital, 4'

Lettre d'une cinéaste: Chantal Akerman [Carta de una cineasta: Chantal Akerman]

Francia, 1984, color, VO en francés con subtítulos en español, archivo digital, 8'

Family Business [Negocio familiar]

Reino Unido, 1984, color, VO en inglés y francés con subtítulos en español, archivo digital, 18'

Chantal Akerman par Chantal Akerman [Chantal Akerman por Chantal Akerman]

Francia, 1996, color, VO en francés con subtítulos en español, archivo digital, 63'

Sesión 3

Lunes 18 de noviembre, 2019 – 19:30 h

Sami Frey (director) y Chantal Akerman (montaje). *Autour de Jeanne Dielman* [En torno a *Jeanne Dielman*]

Francia, 1975, color, VO en francés con subtítulos en español, archivo digital, 78'

Sesión 4

Viernes 29 de noviembre, 2019 – 19:00 h

Trois entretiens avec Aurore Clement, Babette Mangolte, Natalia Akerman [Tres entrevistas con Aurore Clement, Babette Mangolte, Natalia Akerman]

Bélgica, 2007, color, VO en francés con subtítulos en español, archivo digital, 77'

Programa 5. Formas de géneros

Filmoteca Española, Cine Doré, Sala 1 y Sala 2

Sesión 1

Martes 12 de noviembre, 2019 – 20:00 h / Sala 1

Rue Mallet-Stevens [Calle Mallet-Stevens]

Bélgica, 1986, color, VO en francés con subtítulos en español, archivo digital, 7'

Toute une nuit [Toda una noche]

Bélgica y Francia, 1982, color, VO en francés con subtítulos en español, 35 mm, 90'

Sesión 2

Miércoles 13 de noviembre, 2019 – 21:30 h / Sala 1

Les Années 80 [Los años 80] Francia y Bélgica, 1983, color, VO en francés con subtítulos en español, DCP restaurado, 79'

Sesión 3

Sábado 16 de noviembre, 2019 – 19:30 h / Sala 1

Golden Eighties [Los dorados ochenta] Francia, Bélgica y Suiza, 1986, color, VO en francés con subtítulos en español, DCP restaurado, 96'

Sesión 4

Domingo 17 de noviembre, 2019 – 20:00 h / Sala 2

Histoires d'Amérique: Food, Family and Philosophy [Historias de América: comida, familia y filosofía]

Francia y Bélgica, 1988, color, VO en francés con subtítulos en español, DCP, 92'

Madrid, 28 de octubre de 2019

Para más información:

GABINETE DE PRENSA

MUSEO REINA SOFÍA

prensa1@museoreinasofia.es

prensa3@museoreinasofia.es

(+34) 91 774 10 05 / 06

www.museoreinasofia.es/prensa

